

## TRADUCTION MÉDICALE

Le domaine médical est sûrement le domaine le plus difficile à appréhender (interférences entre langue de départ et langue d'arrivée, difficultés syntaxiques inhérentes aux différences structurelles des deux langues, etc.).

Nos experts en terminologie médicale ont une formation diversifiée et une vaste expérience dans ce domaine très complexe et très technique, ce qui n'admet aucune erreur. Ils traduisent régulièrement différents types de documentation pour les hôpitaux, les médecins et les individus :

- les meilleures pratiques ;
- les études de cas ;
- les études de toxicité ;
- les essais cliniques ;
- les procédures ;
- les manuels d'entretien ;
- les rapports médicaux ;
- les textes réglementaires ;
- les comptes rendus de conférence ;
- les publications d'experts.

La terminologie médicale est extrêmement importante : une petite erreur de traduction peut avoir des répercussions considérables pour les patients, les utilisateurs finaux d'appareils médicaux, voire pour les professionnels.

C'est pourquoi **Le Centre Professionnel ELC** avons des traducteurs spécialisés dans ce domaine.